

# MANUAL DEL USUARIO

- Favor de leer atentamente y a fondo el presente manual antes de poner a funcionar esta unidad.
- En caso de reparación o manutención de esta unidad contactar al personal autorizado del Servicio Post Venta.
- Para la instalación de esta unidad contactar a un instalador capacitado.
- Esta unidad no ha sido diseñada para ser usada por niños o personas discapacitadas sin la supervisión de un adulto.
- No dejar la unidad al alcance de los niños .

**Antes de la instalación, se debe someter esta unidad de aire acondicionado a la aprobación de la empresa proveedora de electricidad (EN 60555-3 Norm).**

**Precauciones de Seguridad**

Advertencia .....2

**Precauciones de Funcionamiento**

.....2

**Cuidado y Mantenimiento**

Cuidado y Mantenimiento .....4

Cuando el aire acondicionado no va a ser usado por un periodo largo .....5

Consejos de Operación .....5

**Solución de Problemas Comunes**

Antes de Llamar al personal de Servicio .....6

**Precauciones de Seguridad**

Para evitar lesiones ya sea al usuario o a otras personas, así como daños de propiedad, es necesario seguir las instrucciones.

■ El uso incorrecto debido al caso omiso de estas instrucciones resultará en daño o lesión, cuya seriedad se clasifica de acuerdo con las siguientes indicaciones.

**ADVERTENCIA**

Este símbolo indica peligro de muerte o de grave lesión.

**ATENCIÓN**

Este símbolo indica solamente peligro de lesión o daño de propiedad.

**ADVERTENCIA**

■ **No instale, desinstale y vuelva a instalar usted mismo.**

• Una instalación inadecuada puede provocará pérdidas de agua, descargas eléctricas o incendios.

Por favor consulte con un distribuidor autorizado o con un especialista para las tareas de instalación. Tenga en cuenta que las averías causadas por una instalación incorrecta no están cubiertas por la garantía.

• Instale la unidad en un área de fácil acceso. Cualquier coste adicional para la contratación de equipos especiales para la reparación de la unidad será responsabilidad del cliente.

**ADVERTENCIA**



• El ventilador causará una lesión.



• Puede causar una lesión.



• Peligro de choque eléctrico.



• Pueden causar una lesión.  
• Asegúrese de desconectar la electricidad antes de limpiar el filtro.



• De lo contrario puede acumular suciedad y causar un incendio.



• Si la unidad sigue funcionando en condiciones anormales puede ser causa de incendio, daños, etc.  
En tal caso consulte a la compañía autorizada.



• Si lleva a cabo esto en manera incorrecta, puede causar un incendio, choque eléctrico o daños. Consulte a la compañía autorizada.

# Precauciones de Funcionamiento



## Función Enfriamiento

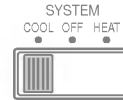
1

- Poner el interruptor del VENTILADOR en "AUTOMATICO".
- Con el interruptor "VENTILADOR" en la posición "ENCENDIDO", el motor del ventilador interno funciona en continuidad independientemente de la posición del interruptor del sistema.



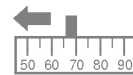
2

- Poner el interruptor el sistema de la posición "ENFRIAMIENTO". Esta unidad tiene un "Retardador PCB" así que hay que esperar Un retardo de 3 minutos( $\pm 45$ segundos) antes de que el compresor entre en función.



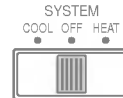
3

- Programar la temperatura bajo el nivel de temperatura de la habitación.



4

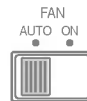
- Poner el interruptor del sistema en la posición "APAGADO" para detener el enfriamiento.



## Función Calentador Eléctrico (Opcional)

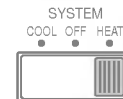
1

- Poner el interruptor del VENTILADOR en "AUTOMATICO".
- Con el interruptor "VENTILADOR" en la posición "ENCENDIDO", el motor del ventilador interno funciona en continuidad independientemente de la posición del interruptor del sistema.



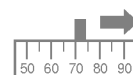
2

- Poner el interruptor del sistema en la posición "CALOR".



3

- Programar la temperatura a un nivel mayor al de la temperatura de la habitación.



4

- Poner el interruptor de sistema en la posición "APAGADO" para detener el calentamiento.

# Cuidado y Manutención

**PRECAUCION:** Antes de llevar a cabo cualquier manutención, desconecte el sistema.

osible llevar a cabo por sí solo parte de la manutención periódica de la unidad; como la limpieza, la caja de la unidad, el ajuste del condensador, así como una inspección regular del aparato.

Antes de quitar los paneles de acceso a la unidad de servicio, desconectar la distribución eléctrica. La omisión de desconectar la energía antes de intentar cualquier servicio puede resultar en lesiones severas o muerte.

## Filtros de Aire ANTI-BACTERIAS

**Este producto contiene filtros lavables Anti-Bacterias.** Es muy importante mantener limpios los filtros en el sistema de conducto central. Asegúrese de revisarlos al menos una vez al mes cuando el sistema está en funcionamiento constante. (Si se instala la unidad en un edificio nuevo, revisar los filtros una vez por semana durante las primeras cuatro semanas).

Se puede lavar los filtros lavables usando un detergente delicado. Asegúrese de que los filtros estén completamente secos antes de volver a instalarlos.(o en el sistema de conducto)

## Bobina del Condensador

El condensador permite la circulación de aire contaminado, por lo que el polvo y la suciedad pueden obstruir su superficie. Para limpiarlo, cepille suavemente la superficie en forma vertical, o sea a lo largo de las aletas

No ponga plantas en el área del condensador.

## Manutención por parte del personal de Servicio en la Temporada de Enfriamiento.

**Mantenimiento Realizado por Técnico de Servicio – Estación de Enfriamiento**

**Para mantener la unidad funcionando en forma segura y eficaz, el fabricante recomienda la revisión del sistema al menos una vez al año, o con mayor frecuencia si las condiciones lo requieren. El personal de servicio revisará las siguientes áreas de la unidad:**

1. Filtros (limpieza)
2. Motores y componentes del sistema de propulsión
3. Espirales del condensador (limpieza)
4. Controles de seguridad (limpieza mecánica)
5. Cables y componentes eléctricos (sustitución y ajuste)
6. Desagüe de condensación (limpieza)
7. Inspección de las conexiones de los tubos para asegurarse de que estén en buenas condiciones y bien soldados a la caja de la unidad.
8. Inspección del montaje del soporte de la unidad para asegurarse de que esté en buenas condiciones.
9. Inspección de la unidad para asegurarse de que no haya sufrido deterioración alguna.

## Manutención por parte del personal de Servicio en la Temporada de Calefacción

Llevar a cabo las siguientes inspecciones y servicios de rutina de la unidad al inicio de la temporada de calefacción.

- Inspección de los cables del panel de control para asegurarse de que todas las conexiones eléctricas estén bien ajustadas y los cables bien aislados.  
Desconectar la unidad de servicio antes de retirar el panel de acceso. De lo contrario se corre el riesgo de sufrir graves lesiones o incluso de muerte.

## Quando el aire acondicionado no va a ser usado por un período largo

1 Operar el aire acondicionado en el modo de circulación de Aire por 2 0 3 horas.

- Esto secará las partes internas

2 Apagar el interruptor automático del circuito



### PRECAUCIÓN

Apagar el interruptor automático del circuito cuando el aire acondicionado no va a ser usado por un período largo. Puede recolectar suciedad y puede causar un incendio.

■ Comprobar que la entrada y salida de aire de la unidad interna/externa no están bloqueados.

### Información de Ayuda

Filtros de aire y gastos de electricidad .

Si los filtros de aire se atascan de polvo, decae la capacidad de enfriamiento, y se desperdicia el 6% de la energía necesaria para el funcionamiento del acondicionador de aire.

## Consejos de Operación

Esto no es bueno para su salud y devasta la electricidad.

Evitar la apertura de las puertas y las ventanas lo más posible para mantener el aire enfriado en la habitación.

No permitir que entre la luz solar directamente a la habitación cuando el aire acondicionado está en funcionamiento.




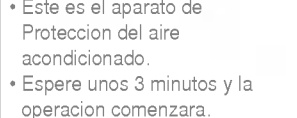
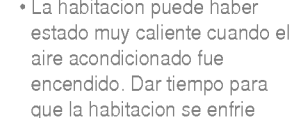
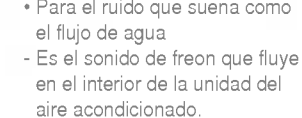
Si mantiene las ventanas cerradas, es buena idea abrirlas y ventilar la habitación durante cierto tiempo.

# Solución de problemas Comunes



## Antes de Llamar al personal de Servicio

Comprobar los siguientes puntos antes de solicitar reparaciones o servicio... Si la falla persiste, por favor contactar con su distribuidor o al centro de servicio.

 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se ha quemado el fusible o se ha saltado el interruptor automatico del circuito?</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprobar que no haya olor a humedad provenientes de las paredes, alfombra, muebles, o elementos de tela en la habitacion.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• La condensacion ocurre cuando el flujo de aire del aire acondicionado enfria el aire calido.</li> </ul>
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este es el aparato de Proteccion del aire acondicionado.</li> <li>• Espere unos 3 minutos y la operacion comenzara.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• La habitacion puede haber estado muy caliente cuando el aire acondicionado fue encendido. Dar tiempo para que la habitacion se enfrie poco a poco.</li> <li>• Ha sido ajustado la temperatura incorrectamente?</li> <li>• Estan obtruidas las aperturas de las unidades interna o externa?</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para el ruido que suena como el flujo de agua</li> <li>- Es el sonido de freon que fluye en el interior de la unidad del aire acondicionado.</li> </ul>



